

Full Length Die 7/8 - Full Length Die 6x62 Frères

The FL dies is used to size the cartridge case on full length. In addition to a removable expander our FL dies have an integrated primer ejector pin. All used spindles, the expander and ejector pin can be replaced easily if necessary, with just little effort.

Calibration takes place when the cartridge case is pushed into the die. The neck of the case is calibrated from the inside when it is moved out of the die. This will form the cartridge case and achieves a correct neck tension.

The correct position of the die in the press is set with the lock nut. All relevant components have an article number for easy reordering if necessary. You will find further instructions and assistance in selecting accessories and spare parts in the manual.

NO IMAGE
AVAILABLE

Attributes

- Name: Full Length Die 6x62 Frères
- Manufacturer: TRIEBEL
- Product no.: EU2012753
- Mfr. No.: 3085601
- Caliber: -
- Die Style: -
- Thread: 7/8
- Delivery weight: 0.3kg
- Shipping height: 43mm
- Shipping width: 43mm
- Shipping length: 125mm

Table of Contents

- [Startpage](#)
- [Deutsch: Sicherheitshinweise für die Verwendung der Full Length Die 7/8 und 6x62 Frères](#)
- [English: Full Length Die 7/8 Safety Instruction Guide](#)
- [Español: Guía de Instrucciones de Seguridad del Producto](#)
- [Français: Guide de Sécurité pour le Die de Longueur Complète 7/8 et 6x62 Frères](#)
- [Italiano: Istruzioni di Sicurezza per il Die Full Length 7/8 e 6x62 Frères](#)
- [Norsk: Bruksanvisning for Full Length Die 7/8 Full Length Die 6x62 Frères](#)
- [Polski: Instrukcja Bezpieczeństwa dla Matrycy FL 7/8 i 6x62 Frères](#)
- [Suomi: Turvallisuusohjeet: FLtyökalu](#)
- [Svenska: Säkerhetsinstruktioner för Full Length Die 7/8 och Full Length Die 6x62 Frères](#)
- [Český: Bezpečnostní pokyny pro použití Full Length Die 7/8 a Full Length Die 6x62 Frères](#)

Sicherheitshinweise für die Verwendung der Full Length Die 7/8 und 6x62 Frères

Einleitung

Vielen Dank, dass Sie sich für die Full Length Die 7/8 und 6x62 Frères entschieden haben. Diese Anleitung bietet Ihnen wichtige Informationen zur sicheren Verwendung des Produkts, um mögliche Risiken zu minimieren und die Sicherheit zu gewährleisten. Bitte lesen Sie diese Hinweise sorgfältig durch, bevor Sie das Produkt verwenden.

Allgemeine Sicherheitsrichtlinien

- Stellen Sie sicher, dass Sie die Anleitung vollständig gelesen und verstanden haben, bevor Sie mit der Verwendung des Produkts beginnen.
- Verwenden Sie das Produkt nur für den vorgesehenen Zweck.
- Halten Sie das Produkt außerhalb der Reichweite von Kindern und schutzbedürftigen Personen.
- Überprüfen Sie das Produkt regelmäßig auf Beschädigungen oder Abnutzungserscheinungen.
- Melden Sie unsichere Produkte oder Unfälle umgehend den zuständigen Behörden.
- Informieren Sie sich über Rückrufaktionen auf der EU Safety Gate Plattform.

Spezifische Sicherheitsvorkehrungen bei der Verwendung

- Tragen Sie immer geeignete Schutzausrüstung, einschließlich Schutzbrille und Handschuhe, während Sie mit der Die arbeiten.
- Achten Sie darauf, dass die Die richtig in der Presse positioniert ist, um ein sicheres Arbeiten zu gewährleisten.
- Überprüfen Sie den Zustand der Spindeln, des Expanders und des Auswerferstifts vor jeder Verwendung.
- Verwenden Sie keine beschädigten Teile und ersetzen Sie diese sofort.
- Halten Sie den Arbeitsbereich sauber und frei von Ablenkungen.

Anweisungen zur Installation und Verwendung

1. Installation der Full Length Die:

- Stellen Sie sicher, dass die Presse auf einer stabilen und ebenen Fläche steht.
- Befestigen Sie die Full Length Die sicher in der Presse gemäß den Herstelleranweisungen.
- Justieren Sie die Sicherungsmutter, um die richtige Position der Die zu gewährleisten.

2. Verwendung der Die:

- Schieben Sie die Patronenhülse vorsichtig in die Die.
- Achten Sie darauf, dass die Hülse vollständig eingeführt ist, bevor Sie den Expander betätigen.
- Überprüfen Sie nach dem Kalibrieren, dass der Hals der Hülse korrekt geformt ist.

3. Wartung:

- Reinigen Sie die Die regelmäßig, um eine optimale Leistung sicherzustellen.
- Ersetzen Sie abgenutzte oder beschädigte Teile umgehend.

Entsorgungsanweisungen

- Entsorgen Sie das Produkt und alle dazugehörigen Teile gemäß den örtlichen Vorschriften für die Abfallentsorgung.

- Achten Sie darauf, dass keine Teile in die Hände von Kindern gelangen.

Kontaktinformationen für weitere Unterstützung

Bitte wenden Sie sich an den Hersteller oder einen autorisierten Händler, um Unterstützung, Ersatzteile oder weitere Informationen zu erhalten. Achten Sie darauf, alle relevanten Informationen, einschließlich der Artikelnummer, bereitzuhalten.

Diese Sicherheitsanweisungen sind wichtig, um sicherzustellen, dass Sie die Full Length Die 7/8 und 6x62 Frères sicher und effektiv verwenden können. Ihre Sicherheit hat oberste Priorität.

Full Length Die 7/8 Safety Instruction Guide

Introduction

Thank you for choosing the Full Length Die 7/8 for your reloading needs. This guide provides essential safety instructions and guidelines to ensure the safe and effective use of this product. Please read this manual carefully before use.

General Safety Guidelines

- Ensure that all safety precautions are followed when using the Full Length Die.
- Always wear appropriate safety gear, including safety glasses and gloves, when handling reloading equipment.
- Keep the die and all related components out of reach of children and unauthorized users.
- Regularly inspect the die for wear and damage before each use. Replace any worn or damaged parts immediately.
- Do not use the die for purposes other than those specified in this guide.

Specific Safety Precautions for Use

- **Calibration Hazards:** Calibration occurs when the cartridge case is pushed into the die. Ensure your hands and body are clear of the die during this process to avoid injury.
- **Neck Tension:** The die forms the cartridge case and achieves a correct neck tension. Improper use may lead to incorrect sizing, resulting in malfunction or accidents.
- **Lock Nut Safety:** The correct position of the die in the press is set with the lock nut. Ensure that the lock nut is securely tightened before operation.
- **Replacement Parts:** All used spindles, the expander, and ejector pin can be replaced easily. Ensure you use only compatible parts to maintain safety and functionality.

Instructions for Installation and Usage

1. Installation:

- Securely mount the die in your reloading press according to the manufacturer's instructions.
- Use the lock nut to ensure the die is firmly in place. Check that it is tightened before use.

2. Usage:

- Insert the cartridge case into the die, ensuring it is properly aligned.
- Apply steady pressure to push the cartridge case into the die for sizing.
- After sizing, carefully remove the cartridge case from the die.
- Inspect the case for proper neck tension and sizing before proceeding to the next step in your reloading process.

3. Maintenance:

- Clean the die regularly to prevent buildup of residue and ensure smooth operation.
- Store the die in a dry, safe place when not in use.

Disposal Instructions

- Dispose of any damaged or unusable components in accordance with local regulations.
- Do not dispose of the die or its parts in household waste. Instead, check with local recycling programs for proper disposal methods.

Contact Information for Further Support

For any inquiries regarding the Full Length Die 7/8, please contact the manufacturer or consult the manual for additional resources. Your safety and satisfaction are our top priorities.

Thank you for following these safety guidelines. Enjoy safe and successful reloading!

Guía de Instrucciones de Seguridad del Producto

Introducción

Gracias por elegir el Die de Longitud Completa 7/8 y 6x62 Frères. Este producto está diseñado para ayudar en el dimensionamiento de cartuchos de manera segura y efectiva. Por favor, lee esta guía de seguridad antes de usar el producto para asegurarte de que lo utilizas correctamente y de manera segura.

Directrices Generales de Seguridad

- Siempre utiliza el Die en un entorno seguro y limpio.
- Mantén el área de trabajo libre de objetos innecesarios que puedan causar accidentes.
- Usa siempre equipo de protección personal adecuado, como gafas de seguridad y guantes.
- Asegúrate de que el Die esté correctamente instalado en la prensa antes de su uso.
- Nunca utilices el Die si está dañado o si notas alguna anomalía en su funcionamiento.
- Mantén el Die fuera del alcance de los niños y de personas no capacitadas.

Precauciones de Seguridad Específicas para el Uso

- **Calibración:** Asegúrate de que el cartucho esté correctamente introducido en el Die para una calibración adecuada.
- **Extracción del Cartucho:** Cuando saques el cartucho del Die, ten cuidado de no aplicar fuerza excesiva, ya que esto puede dañar el Die o el cartucho.
- **Uso del Expansor:** Utiliza el expansor desmontable solo para su propósito previsto y asegúrate de que esté en buenas condiciones.
- **Pin Expulsor:** Verifica que el pin expulsor de cebador esté funcionando correctamente antes de cada uso.
- **Ajuste del Die:** Ajusta la posición del Die en la prensa con la tuerca de bloqueo para evitar movimientos inesperados durante el uso.

Instrucciones para la Instalación y Uso

1. Instalación del Die:

- Coloca el Die en la prensa.
- Asegúrate de que esté bien fijado utilizando la tuerca de bloqueo.
- Verifica que todos los componentes (husillos, expansor y pin expulsor) estén en su lugar y en buenas condiciones.

2. Uso del Die:

- Introduce el cartucho en el Die.
- Asegúrate de que el cartucho esté bien alineado y no presente obstrucciones.
- Realiza el proceso de calibración siguiendo las instrucciones del manual.
- Extrae el cartucho con cuidado una vez que se complete la calibración.

3. Mantenimiento:

- Inspecciona el Die regularmente para detectar signos de desgaste o daño.
- Reemplaza cualquier componente que no funcione correctamente.
- Limpia el Die después de cada uso para mantenerlo en condiciones óptimas.

Instrucciones de Eliminación

- Los componentes del Die pueden ser reciclables. Consulta las regulaciones locales sobre el reciclaje para deshacerte de ellos de manera adecuada.
- No arrojes el Die a la basura común si contiene piezas que puedan ser recicladas o peligrosas.

Información de Contacto para Soporte Adicional

Para cualquier pregunta o inquietud sobre la seguridad del producto, consulta el manual para obtener instrucciones sobre cómo contactar con el fabricante. Es importante que te sientas seguro y bien informado sobre el uso de tu Die.

Conclusión

Siguiendo estas directrices de seguridad, puedes asegurarte de que el Die de Longitud Completa 7/8 y 6x62 Frères se utilice de manera segura y efectiva. Recuerda que la seguridad es lo primero. Si tienes alguna duda, no dudes en buscar más información o asistencia.

Guide de Sécurité pour le Die de Longueur Complète 7/8 et 6x62 Frères

Introduction

Ce guide de sécurité a pour but de t'informer sur l'utilisation sécuritaire du Die de Longueur Complète 7/8 et 6x62 Frères. Il est important de suivre ces instructions pour garantir une utilisation appropriée et éviter tout risque potentiel.

Lignes Directrices de Sécurité Générales

- Assure-toi que le produit est utilisé uniquement pour les applications prévues.
- Vérifie régulièrement l'état du die et remplace toute pièce endommagée.
- Garde le die hors de portée des enfants et des animaux.
- Lis attentivement le manuel d'utilisation avant d'utiliser le produit.
- Signale tout produit ou accident dangereux aux autorités compétentes.
- Reste informé des mises à jour de rappel via la plateforme Safety Gate de l'UE.

Précautions de Sécurité Spécifiques à l'Utilisation

- Utilise toujours le die dans un environnement de travail bien éclairé et propre.
- Porte des lunettes de protection et des gants adaptés lorsque tu utilises le die.
- Ne force pas l'étui de cartouche dans le die. Si tu rencontres une résistance, vérifie la position de l'étui et du die.
- Ne modifie pas le die ou ses composants sans l'avis du fabricant.
- Évite de porter des vêtements amples ou des bijoux qui pourraient se coincer dans le mécanisme.

Instructions pour l'Installation et l'Utilisation

1. Installation du Die

- Fixe le die dans la presse à l'aide de l'écrou de blocage.
- Assure-toi que le die est bien en place et qu'il n'y a pas de jeu.

2. Utilisation du Die

- Insère l'étui de cartouche dans le die.
- Pousse l'étui de cartouche dans le die avec une pression uniforme.
- Retire l'étui de cartouche une fois qu'il a été calibré.
- Vérifie que le col de l'étui est correctement formé et que la tension est adéquate.

3. Remplacement des Composants

- Si nécessaire, remplace l'expandeur ou la goupille d'éjection en suivant les instructions fournies dans le manuel.
- Utilise uniquement des pièces de rechange d'origine pour garantir la sécurité et l'efficacité.

Instructions de Mise au Rebut

- Ne jette pas le die ou ses composants dans des poubelles ordinaires.
- Informetoi sur les réglementations locales concernant le recyclage des équipements de rechargement.
- Dépose les pièces usées dans des centres de recyclage appropriés ou des points de collecte spécifiés.

Informations de Contact pour un Support Supplémentaire

Pour toute question ou besoin d'assistance concernant l'utilisation de ton Die de Longueur Complète, consulte le manuel d'utilisation ou contacte le fabricant. Assure-toi d'avoir ton numéro de produit à portée de main pour faciliter le support.

En suivant ces instructions, tu contribues à garantir ta sécurité ainsi que celle des autres utilisateurs. Merci de ta coopération et de ton engagement envers une utilisation sécuritaire du produit.

Istruzioni di Sicurezza per il Die Full Length 7/8 e 6x62 Frères

Introduzione

Benvenuto nel manuale di sicurezza per il Die Full Length 7/8 e 6x62 Frères. Questo documento fornisce linee guida essenziali per garantire un uso sicuro e responsabile del prodotto. Ti invitiamo a leggere attentamente queste istruzioni prima di utilizzare il die.

Linee Guida Generali di Sicurezza

- Assicurati di utilizzare il die solo per lo scopo previsto, ovvero dimensionare il bossolo dell'otturatore su lunghezza completa.
- Segui tutte le istruzioni fornite nel manuale per evitare incidenti o malfunzionamenti.
- Tieni il die lontano dalla portata di bambini e animali domestici.
- Indossa sempre occhiali protettivi e guanti quando utilizzi il die per proteggerti da schegge o detriti.
- Controlla regolarmente il die per eventuali segni di usura o danni. Non utilizzare un die danneggiato.
- In caso di emergenza o incidente, contatta le autorità competenti e segnalalo.

Precauzioni di Sicurezza Specifiche per l'Uso

- Non forzare il bossolo nel die; applica una pressione uniforme e controllata.
- Assicurati che il die sia correttamente installato nella pressa prima di iniziare l'operazione.
- Utilizza solo mandrini, espansori e perni espulsori compatibili e forniti dal produttore.
- Non tentare di modificare il die o sostituire componenti con parti non autorizzate.
- Se il die non funziona come previsto, interrompi l'uso e consulta il manuale o contatta il supporto.

Istruzioni per l'Installazione e l'Uso

1. Installazione del Die

- Fissa il die nella pressa utilizzando il dado di bloccaggio.
- Verifica che il die sia allineato correttamente e che non ci siano spazi vuoti.

2. Utilizzo del Die

- Inserisci il bossolo nel die con attenzione.
- Aziona la pressa per spingere il bossolo nel die.
- Dopo il dimensionamento, estrai il bossolo dal die e controlla il collo per assicurarti che sia calibrato correttamente.

3. Sostituzione dei Componenti

- Se necessario, rimuovi il mandrino, l'espansore o il perno espulsore.
- Sostituisci con componenti nuovi o di ricambio forniti dal produttore.

Istruzioni per lo Smaltimento

- Segui le normative locali per lo smaltimento dei materiali di scarto.
- Non gettare il die nell'ambiente. Porta il die e i suoi componenti a un centro di raccolta autorizzato.

Informazioni di Contatto per Ulteriore Supporto

Per ulteriori domande o supporto, ti invitiamo a consultare il manuale del prodotto o contattare il tuo rivenditore autorizzato.

Conclusione

Seguendo queste istruzioni di sicurezza, puoi garantire un uso sicuro e efficace del tuo Die Full Length 7/8 e 6x62 Frères. La tua sicurezza è la nostra priorità. Grazie per aver scelto il nostro prodotto.

Bruksanvisning for Full Length Die 7/8 Full Length Die 6x62 Frères

Introduksjon

Takk for at du har valgt Full Length Die 7/8 Full Length Die 6x62 Frères. Dette produktet er designet for å hjelpe deg med å størrelsesjustere patronhus i full lengde. For å sikre trygg og effektiv bruk, vennligst les denne bruksanvisningen nøye.

Generelle sikkerhetsretningslinjer

- Sørg for at produktet er i god stand før bruk.
- Unngå å bruke produktet hvis det er skadet eller mangler deler.
- Hold produktet utilgjengelig for barn og sårbare grupper.
- Følg alltid produsentens instruksjoner for bruk og vedlikehold.
- Rapportér eventuelle usikre produkter eller ulykker til myndighetene.

Spesifikke sikkerhetsforholdsregler for bruk

- Bruk vernebriller for å beskytte øynene mot eventuelle partikler som kan fly.
- Sørg for at arbeidsområdet er rent og ryddig for å unngå ulykker.
- Unngå å bruke produktet i nærheten av brennbare materialer.
- Hold hender og kropp unna bevegelige deler under bruk.
- Kontroller at alle komponenter er riktig installert før du begynner.

Instruksjoner for installasjon og bruk

1. Installering av dies:

- Fest Full Length Die i presse ved hjelp av låsemutteren.
- Sørg for at dies er riktig justert før bruk.

2. Bruk av dies:

- Plasser patronhuset i dies.
- Trykk ned for å kalibrere patronhuset. Kalibreringen skjer når patronhuset presses inn i dies.
- Trekk patronhuset ut av dies for å kalibrere halsen fra innsiden.

3. Bytte av deler:

- Hvis det er nødvendig å bytte ut spindler, expander eller utløserpinne, gjør dette enkelt med litt innsats.
- Kontroller at alle deler er i god stand før bruk.

Avfallsinstruksjoner

- Følg lokale retningslinjer for avfallshåndtering.
- Resirkuler deler av produktet hvis mulig.
- Kast ikke brukte eller ødelagte deler i vanlig søppel.

Kontaktinformasjon for videre støtte

For spørsmål eller ytterligere støtte, vennligst kontakt produsentens kundeservice. Detaljer om hvordan du kan nå dem finnes på produktets emballasje eller i manualen.

Viktige sikkerhetsmeldinger

- Dette produktet er ikke egnet for barn. Oppbevar det utilgjengelig for barn.
- Sørg alltid for at du følger alle sikkerhetsprosedyrer for å unngå skader.

Ved å følge disse retningslinjene kan du bidra til å sikre en trygg og effektiv bruk av Full Length Die 7/8 Full Length Die 6x62 Frères. Takk for at du prioriterer sikkerheten!

Instrukcja Bezpieczeństwa dla Matrycy FL 7/8 i 6x62 Frères

Wprowadzenie

Dziękujemy za zakup matrycy FL 7/8 i 6x62 Frères. Nasz produkt został zaprojektowany z myślą o bezpieczeństwie i wydajności. Prosimy o dokładne zapoznanie się z poniższymi instrukcjami, aby zapewnić bezpieczne użytkowanie oraz maksymalną wydajność.

Ogólne Wytyczne Bezpieczeństwa

- Używaj matrycy tylko zgodnie z jej przeznaczeniem.
- Przechowuj matrycę w suchym i bezpiecznym miejscu, z dala od dzieci.
- Regularnie sprawdzaj matrycę pod kątem uszkodzeń lub zużycia.
- Zgłaszaj wszelkie niebezpieczne sytuacje lub uszkodzenia organom odpowiedzialnym.
- Sprawdzaj aktualizacje dotyczące wycofań produktów na platformie Safety Gate UE.

Specyficzne Środki Ostrożności przy Użyciu

- Zawsze używaj odpowiednich narzędzi ochronnych, takich jak rękawice i okulary ochronne.
- Upewnij się, że matryca jest prawidłowo zamocowana w prasie przed rozpoczęciem pracy.
- Nie próbuj naprawiać uszkodzonej matrycy samodzielnie; skontaktuj się z autoryzowanym serwisem.
- Przestrzegaj instrukcji kalibracji, aby uniknąć uszkodzenia łusek naboju.
- Nie używaj matrycy, jeśli nie jesteś pewien jej stanu lub działania.

Instrukcje Montażu i Użytkowania

1. Montaż Matrycy:

- Upewnij się, że prasa jest wyłączona przed montażem.
- Zamocuj matrycę w prasie za pomocą nakrętki blokującej.
- Sprawdź, czy matryca jest stabilna i nie ma luzów.

2. Użycie Matrycy:

- Umieść łuskę naboju w matrycy.
- Wciśnij łuskę do matrycy, aż osiągnie odpowiednią głębokość.
- Po zakończeniu formowania, wyciągnij łuskę z matrycy, aby skontrolować kalibrację.
- W przypadku potrzeby wymiany elementów, postępuj zgodnie z instrukcją zawartą w podręczniku użytkownika.

Instrukcje Utylizacji

- Utylizuj zużyte lub uszkodzone części zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi odpadów.
- Nie wyrzucaj matrycy do ogólnych odpadów; skontaktuj się z lokalnym punktem zbiórki.

Informacje Kontaktowe dla Dalszego Wsparcia

W przypadku pytań dotyczących bezpieczeństwa lub użytkowania matrycy, prosimy o kontakt z lokalnym punktem serwisowym lub dystrybutorem.

Dziękujemy za przestrzeganie tych wytycznych i życzymy udanego użytkowania matrycy FL 7/8 i 6x62 Frères.

Turvallisuusohjeet: FLtyökalu

Johdanto

Tervetuloa FLtyökalun käyttöohjeeseen. Tämä ohje sisältää tärkeitä turvallisuusohjeita, jotka auttavat sinua käyttämään tuotetta turvallisesti ja tehokkaasti. Huolellinen lukeminen ja ohjeiden noudattaminen voivat estää vahinkoja ja varmistaa parhaan mahdollisen käyttökokemuksen.

Yleiset turvallisuusohjeet

- Varmista, että työkalua käytetään vain sen tarkoitukseen.
- Säilytä työkalu lasten ulottumattomissa.
- Tarkista työkalu ennen käyttöä vaurioiden varalta.
- Älä käytä työkalua, jos se on vaurioitunut tai puutteellinen.
- Käytä työkalua vain suositelluilla materiaaleilla.
- Noudata kaikkia käyttöohjeita ja turvallisuusvaroituksia.

Erityiset turvallisuusohjeet käytön aikana

- Käytä suojakäsineitä ja suojalaseja, kun käsittelet työkalua.
- Varmista, että työskentelyalue on puhdas ja hyvin valaistu.
- Älä käytä työkaluja, jos olet väsyneenä tai alkoholin tai lääkkeiden vaikutuksen alaisena.
- Varmista, että kaikki työskentelyyn osallistuvat henkilöt ovat tietoisia työkalun käytöstä ja sen mahdollisista vaaroista.
- Vältä liiallista painetta työkalun käytössä, jotta vältetään vaurioita.

Asennus ja käyttöohjeet

1. Asennus

- Varmista, että työkalun kaikki osat ovat ehjät ja puhtaat.
- Kiinnitä työkalun osat tiukasti paikoilleen.
- Tarkista, että lukitusmutteri on kunnolla kiinni ennen käyttöä.

2. Käyttö

- Työnnä patruunakuori työkalun sisään kalibroitua varten.
- Vedä kuori hitaasti ulos työkalusta, jolloin kaula kalibroidaan.
- Varmista, että työkalun oikea sijainti puristimessa on asetettu lukitusmutterilla.
- Vaihda tarvittaessa akselit, laajentaja ja poistopin.

3. Huolto

- Puhdista työkalu käytön jälkeen.
- Tarkista säännöllisesti työkalun kunto ja vaihda kuluneet osat.

Jätteiden hävitysohjeet

- Hävitä työkalu ja sen osat paikallisten jätteiden käsittelyohjeiden mukaisesti.
- Älä heitä työkaluja tai niiden osia tavalliseen sekajätteeseen, jos ne sisältävät vaarallisia materiaaleja.

Lisätiedot ja tuki

Jos tarvitset lisätietoja tai apua, ota yhteyttä tuotteen valmistajaan tai jälleenmyyjään. He voivat tarjota lisäohjeita ja tukea turvalliseen käyttöön liittyen.

Loppusanat

Kiitos, että valitsit FLtyökalun. Noudattamalla näitä turvallisuusohjeita voit varmistaa turvallisen ja tehokkaan käyttökokemuksen.

Säkerhetsinstruktioner för Full Length Die 7/8 och Full Length Die 6x62 Frères

Introduktion

Tack för att du valt Full Length Die 7/8 och Full Length Die 6x62 Frères. Denna produkt är utformad för att dimensionera patronhylsan i full längd och säkerställa korrekt nackspänning. För att garantera säker användning och effektiv prestanda har vi sammanställt dessa säkerhetsinstruktioner i enlighet med EU:s allmänna produkt säkerhetsföreskrifter (GPSR).

Allmänna säkerhetsriktlinjer

- Produktsäkerhet: Denna produkt är säker att använda när den används enligt instruktionerna.
- Online shopping: Köp endast produkten från auktoriserade återförsäljare för att säkerställa att du får en säker och äkta produkt.
- Konsumentskydd: Var särskilt försiktig om du är nybörjare eller har begränsad erfarenhet av att använda laddverktyg.
- Snabbvarningar: Håll dig informerad om eventuella återkallelser eller säkerhetsvarningar via EU:s Safety Gateplattform.

Specifika säkerhetsåtgärder vid användning

- Kontrollera alltid att die är korrekt installerad innan användning.
- Använd skyddsglasögon och handskar för att skydda dig mot eventuella stänk eller skräp.
- Håll arbetsområdet rent och fritt från onödiga föremål.
- Använd die endast för avsedd användning; följ alltid rekommendationerna i manualen.
- Undvik att arbeta med die om du är trött eller distraherad.

Instruktioner för installation och användning

1. Installation av Die:

- Se till att pressen är avstängd och urkopplad innan installation.
- Fäst die i pressen med hjälp av låsmuttern. Kontrollera att den sitter ordentligt.
- Justera die till önskad position för korrekt kalibrering av patronhylsan.

2. Användning av Die:

- Tryck försiktigt in patronhylsan i die.
- Observera att nacken på hylsan kalibreras när den flyttas ut ur die.
- Kontrollera att alla komponenter, inklusive expander och utdragningspinne, fungerar som de ska innan du börjar.

3. Underhåll:

- Inspektera die och dess komponenter regelbundet för slitage.
- Byt ut spindlar, expander och utdragningspinne vid behov.
- Rengör die efter användning för att förlänga livslängden.

Avfallshanteringsinstruktioner

- Kasta inte bort produkten med vanligt hushållsavfall.
- Följ lokala föreskrifter för avfallshantering av metall och plast.

- Kontakta din lokala avfallshantering för information om korrekt återvinning av verktyg och tillbehör.

Kontaktinformation för ytterligare stöd

För frågor eller mer information om säkerhet och användning av Full Length Die 7/8 och Full Length Die 6x62 Frères, vänligen kontakta din återförsäljare eller besök tillverkarens webbplats.

Tack för att du följer dessa säkerhetsinstruktioner. Genom att använda produkten på rätt sätt bidrar du till en säkrare och mer effektiv användning.

Bezpečnostní pokyny pro použití Full Length Die 7/8 a Full Length Die 6x62 Frères

Úvod

Děkujeme, že jste si zakoupili Full Length Die 7/8 a Full Length Die 6x62 Frères. Tento produkt je navržen pro bezpečné a efektivní plné tvarování nábojnic. Aby bylo zajištěno bezpečné používání, prosím, důkladně si přečtěte následující bezpečnostní pokyny a pokyny k použití.

Obecné bezpečnostní pokyny

- Před použitím produktu se ujistěte, že jste si přečetli a porozuměli všem pokynům.
- Udržujte produkt mimo dosah dětí a zranitelných osob.
- Při práci s nábojnicemi a reloadingovými nástroji vždy používejte ochranné brýle a rukavice.
- Zajistěte, aby pracovní prostor byl dobře osvětlený a čistý.
- Nikdy nepoužívejte poškozené nebo opotřebované komponenty.

Specifické bezpečnostní opatření při používání

- Před použitím die zkontrolujte, zda jsou všechny komponenty správně nainstalovány a funkční.
- Při kalibraci nábojnic dbejte na to, aby byla die správně umístěna v lisu a zajištěna zajišťovací maticí.
- Při výměně expanderu nebo vyhazovacího pinu postupujte podle pokynů uvedených v manuálu.
- Při manipulaci s nábojnicemi dbejte na správné napětí hrdla a ujistěte se, že je tvar správný.
- V případě jakýchkoli neobvyklých zvuků nebo odporu během používání okamžitě zastavte a zkontrolujte zařízení.

Pokyny pro instalaci a použití

1. Instalace die:

- Upevněte die do lisu pomocí zajišťovací matice.
- Zkontrolujte, zda je die pevně uchycena a nehybná.

2. Kalibrace nábojnic:

- Vložte nábojnici do die a pomalu ji vtlačte.
- Po kalibraci vytáhněte nábojnici z die, čímž zkontrolujete tvar hrdla.

3. Výměna komponentů:

- Pokud je potřeba vyměnit expander nebo vyhazovací pin, uvolněte je a nahradte novými komponenty.
- Ujistěte se, že všechny nové komponenty jsou správně nainstalovány a funkční.

4. Údržba:

- Pravidelně kontrolujte die a všechny její komponenty na známky opotřebení.
- V případě potřeby proveďte výměnu komponentů podle pokynů v manuálu.

Pokyny k likvidaci

- Po skončení používání produktu se ujistěte, že je správně vyčištěn a uložen.
- Poškozené nebo nepoužitelné komponenty likvidujte v souladu s místními předpisy o odpadech.

- Nikdy nevyhazujte nebezpečné materiály do běžného odpadu.

Kontaktní informace pro další podporu

Pro jakékoli dotazy ohledně bezpečnosti produktu nebo pro další podporu se prosím obraťte na svého prodejce nebo výrobce. Všechny produkty by měly mít kontaktní informace pro bezpečnostní dotazy v souladu s evropskou legislativou.

Tento dokument je určen pro zajištění bezpečného používání Full Length Die 7/8 a Full Length Die 6x62 Frères. Dodržováním těchto pokynů můžete přispět k bezpečnosti a efektivitě vašeho používání produktu.